



Para evitar incendios o vibraciones, no extienda el cable de alimentación ni utilice otro enchufe; asegúrese de insertar completamente la pieza de contacto del enchufe en el orificio.

Instrucciones de seguridad

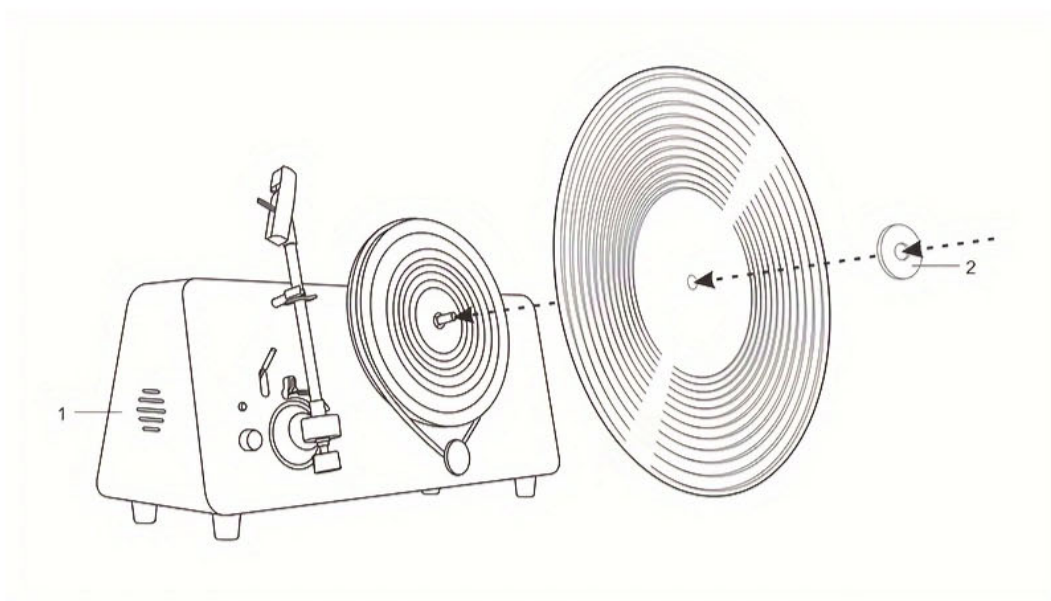
1. Elija un lugar seguro y no utilice este producto cerca de agua o fuentes de calor.
2. No intente reparar este producto usted mismo, ya que abrir o quitar las cubiertas puede exponerlo a voltajes peligrosos u otros peligros. Consulte todo el servicio a personal de servicio calificado.
3. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante del producto, ya que pueden causar peligros.
4. Desenchufe el producto durante una tormenta eléctrica o cuando no lo utilice durante largos períodos de tiempo.
5. No mueva el cable de alimentación al azar ni apriete el enchufe.
6. No intente limpiar la unidad con solventes químicos ya que esto podría dañarla. Se recomienda utilizar un paño limpio y seco para la limpieza.
7. Antes de encender la máquina, confirme si el enchufe está completamente enchufado.
8. Desenchufe la alimentación antes de mover el reproductor.

Función Bluetooth

1. Configure la función en la posición BT.
2. Encienda la función Bluetooth de su dispositivo de audio, busque "RPBT" y emparejelo.
3. Una vez que su dispositivo se haya emparejado exitosamente con la unidad, escuchará "Ding Dong".
4. Reproduce y controla música desde tu dispositivo al tocadiscos.

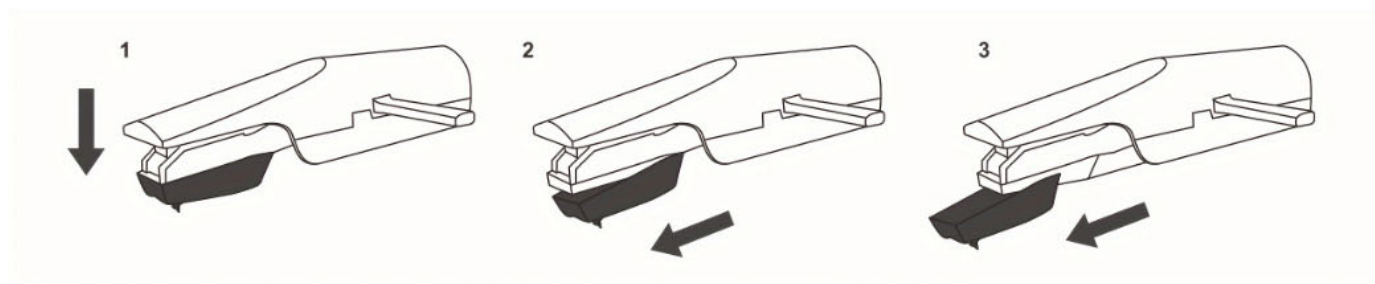
Función de entrada de línea

1. Configure la función en la posición LINE IN.
2. Conecte su iPad, reproductor MP3, teléfonos móviles, etc. al puerto AUX IN con un cable de audio de 3,5 mm (no incluido).
3. Gire la perilla de volumen para ajustar el volumen. (El control de volumen del iPad, reproductor MP3 y teléfonos móviles también puede afectar el nivel de volumen, así que asegúrese de que también esté elevado).



1. Altavoz

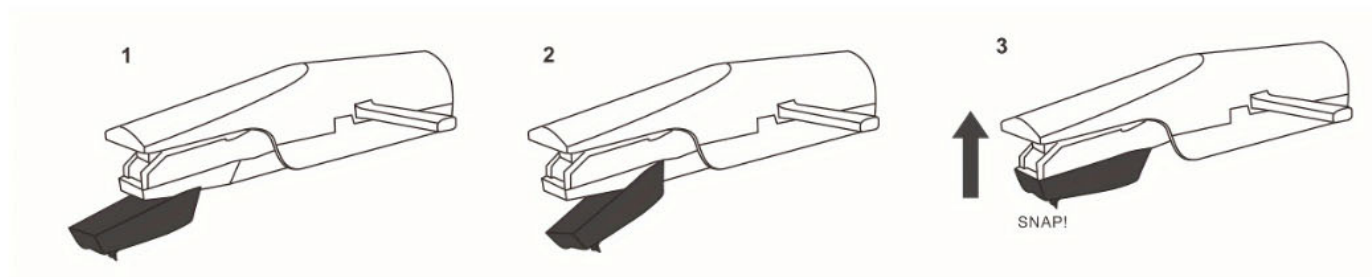
2. Dispositivo fijo/adaptador de 45 RPM



Reemplazo de aguja

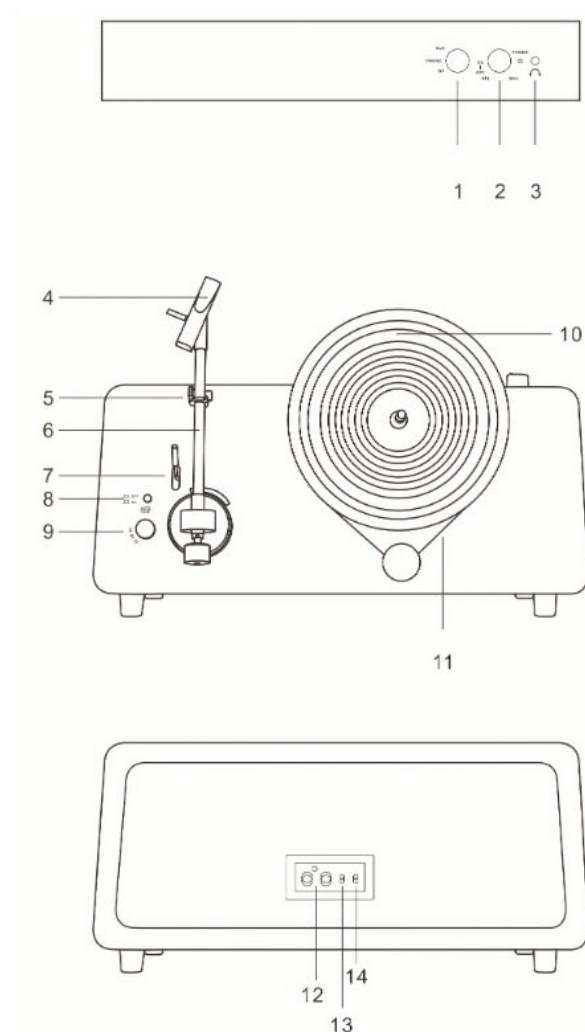
Quitar la aguja

1. Tire suavemente hacia abajo del borde frontal de la aguja.
2. Tire de la aguja hacia adelante.
3. Extraiga y retire.



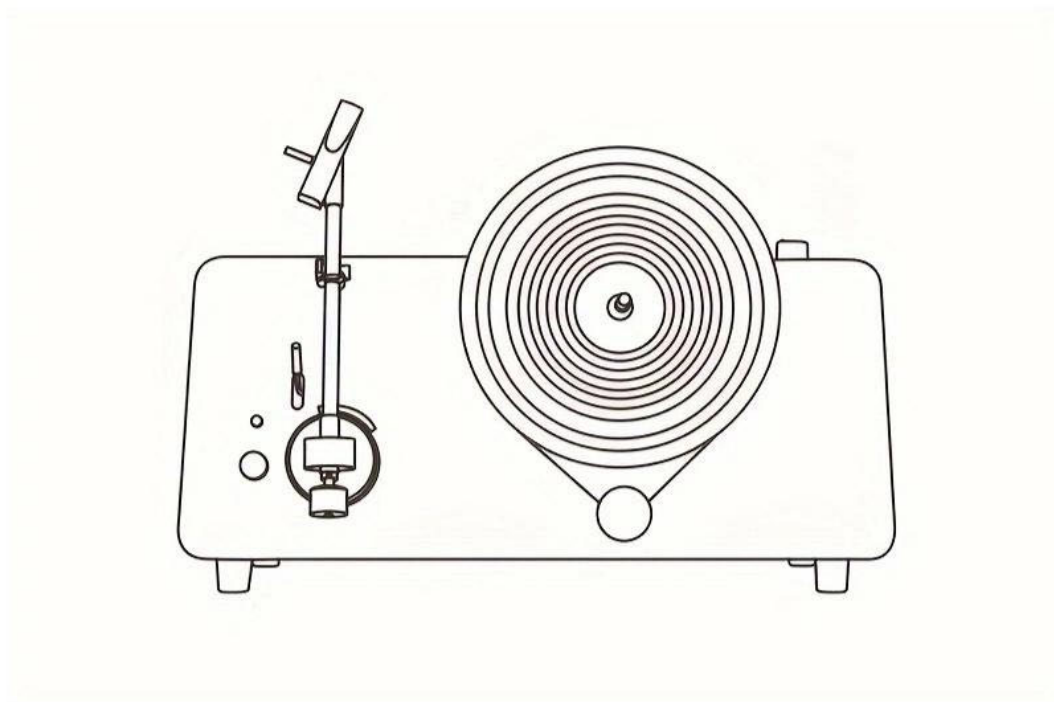
Instalación de la aguja

Gramófono



1. Teclas de función (LINE IN, PHONO, BT)
2. Interruptor de volumen de encendido
3. Conector para auriculares
4. Aguja del lápiz óptico
5. Mantenga presionado el clip
6. brazo
7. Palanca del brazo
8. Interruptor de parada automática
9. Interruptor de velocidad (33 1/3/45/78)
10. Plato giratorio
11. Cinturón
12. Interfaz de salida de audio LINE OUT
13. Conector AUXIN
14. Conector de alimentación DC IN

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Первоначальная настройка

1. Установите проигрыватель на ровную поверхность. Выбранное место должно быть устойчивым и не вибрировать
2. Снимите зажим, удерживающий тонарм.
3. Подключите адаптер постоянного тока к разъему питания проигрывателя.
4. Выберите правильную скорость проигрывания виниловой пластинки (33 1/3/45/78).
5. При воспроизведении диска с большим отверстием установите переходник на 45 оборотов в минуту посередине.

Примечание: Не подключайте адаптер питания постоянного тока к электрической розетке до завершения всей сборки. Перед включением питания еще раз убедитесь, что все настройки подключения выполнены правильно.

Правильный. Всегда выключайте питание при подключении или отсоединении.

Автостоп

Если переключатель автоматической остановки установлен в положение "ВКЛ.", пластинка автоматически перестанет вращаться, когда запись будет воспроизведена до конца. В редких случаях, если проигрыватель прекращает воспроизведение до окончания записи, установите переключатель в положение "ВЫКЛ.". Проигрыватель должен устранить эту проблему.

Выходное соединение

Подключитесь к внешнему громкоговорителю или усилителю мощности с помощью аудиопровода: красный штекер подключите к выходу канала "R", белый штекер - к выходу канала "L".

Советы: пожалуйста, подтвердите подключение перед воспроизведением, после того как соединение будет установлено, отрегулируйте громкость с помощью усилителя мощности.

Воспроизведение пластинки

1. Поверните ручку включения/ выключения громкости, чтобы включить питание, индикатор питания будет гореть.
2. Установите функцию в положение PHONO.
3. Выберите правильную скорость проигрывания виниловой пластинки (33 1/3/45/78).
4. Установите пластинку на поворотный стол. При необходимости используйте переходник на 45 оборотов в минуту на шпинделе пластинки.
5. Снимите защитную крышку со стилуса в сборе. Примечание: Чтобы избежать повреждения стилуса, при перемещении или чистке проигрывателя убедитесь, что входящий в комплект защитный экран для стилуса находится на месте.
6. Отпустите фиксатор тонарма. Примечание: Когда проигрыватель не используется, не забудьте зафиксировать фиксатор на месте.
7. С помощью рычага тонарма поднимите его.
8. Осторожно наведите тонарм на пластинку, с которой требуется начать воспроизведение. Верните рычаг тонарма в нижнее положение, тонарм медленно опустится на пластинку и начнется воспроизведение.

9. Когда воспроизведение пластинки закончится, снова поднимите тонарм с помощью рычага тонарма, а затем верните его на место. Отпустите рычаг, чтобы тонарм вернулся в исходное положение. Чтобы приостановить воспроизведение, повторите те же действия.

10. Зафиксируйте фиксатор, чтобы зафиксировать тонарм.



Во избежание возгорания или вибрации не удлиняйте шнур питания и не пользуйтесь другой розеткой, убедитесь, что контактная часть вилки полностью вставлена в отверстие.

Инструкции по технике безопасности

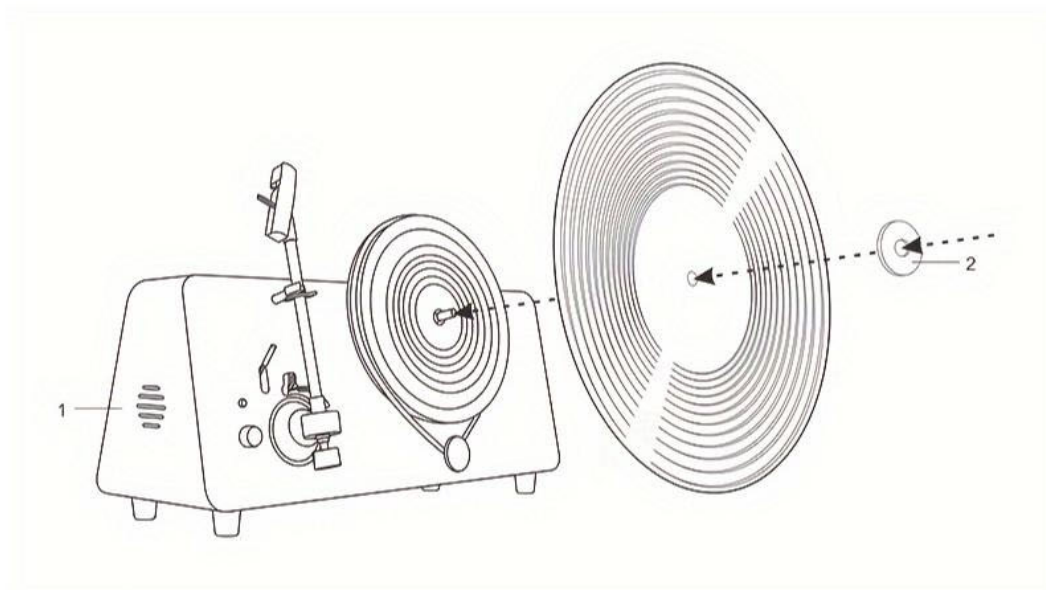
1. Выберите безопасное место и не используйте данное устройство вблизи источников воды или тепла.
2. Не пытайтесь самостоятельно обслуживать данное устройство, так как открытие или снятие крышек может привести к возникновению опасного напряжения или других опасностей. За всеми работами по обслуживанию обращайтесь к квалифицированному сервисному персоналу.
3. Не используйте насадки, не рекомендованные производителем устройства, поскольку они могут представлять опасность.
4. Отключайте устройство от сети во время грозы или при длительном неиспользовании.
5. Не перемещайте шнур питания случайным образом и не выдергивайте вилку из розетки.
7. Перед запуском устройства убедитесь, что вилка полностью вставлена в розетку.
8. Перед перемещением проигрывателя отключите его от сети.

Функция Bluetooth

1. Установите функцию в положение BT.
2. Включите функцию Bluetooth вашего аудиоустройства, найдите "RPBT" и выполните сопряжение.
3. Как только ваше устройство будет успешно сопряжено с устройством, вы услышите “Динь-дон” .
4. Воспроизводите музыку с вашего устройства на проигрывателе и управляйте ею.

Line In Function

1. Установите функцию в положение LINE IN.
2. Подключите iPad, MP3-плеер, мобильные телефоны и т.д. к разъему AUX IN с помощью аудиокабеля 3,5 мм (не входит в комплект поставки).
3. Поверните регулятор громкости, чтобы отрегулировать громкость. (Регулятор громкости iPad, MP3-плеера, мобильных телефонов также может влиять на уровень громкости, поэтому убедитесь, что он также включен.)

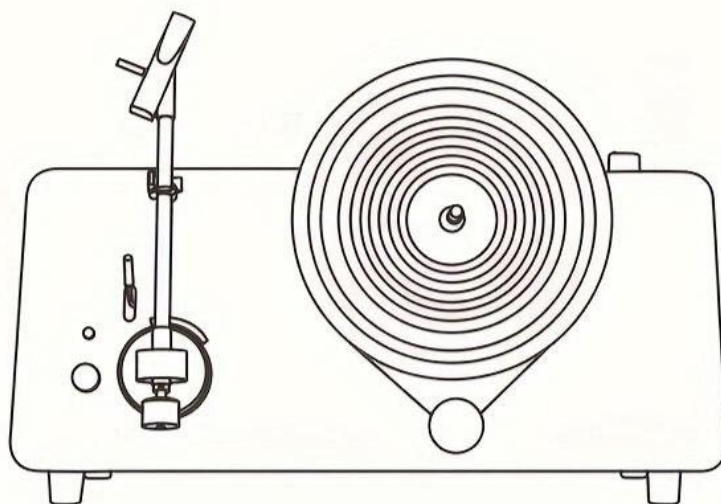


1.Динамик

2.Стационарное устройство/адаптер на 45 оборотов в минуту



取扱説明書



初期設定

1.レコードプレーヤーを平らで平らな面に置きます。選択された場所は次のようになります
振動から馬小屋そして放して下さい

2.トーンアームを保持しているトーンアームクリップを取り外します。

3.DCアダプタをレコードプレーヤーの電源ジャックに接続します。

4.再生したビニールレコードの正しい速度（33⅓/45/78）を選択します。

5. 大きな穴のディスクを再生するときは、45RPMアダプターを中央に置きます。

注:すべてのアセンブリが完了する前に電源コンセントにDC電源アダプタを接続しないでください
電源をオンにする前に、すべての接続設定が正接続または切断するときは、必ず電源を切ってください。

自動停止

オートストップスイッチがオンの位置に設定されている場合、ターンテーブルがレコードの終了前に再生を停止した場合、まれにレコードが最後まで再生されたときにプラッタが自動的に回転を停止し、ターンテーブルがこの問題を克服する必要があるオフの位置にスイッチを設定します

出力接続

可聴周波ワイヤーが付いている外的な拡声器が電力増幅器に接続して下さい:赤いプラグは"R"チャンネルの出力に接続します、白いプラグは"L"チャンネルの出力に接続します。

ヒント: 再生する前に接続を確認してください、接続が良好であった後、パワーアンプオーディオによって音量を制御します。

レコードを再生する

1. オン/オフボリュームノブを回転させて電源をオンにすると、電源ledが点灯します。
2. 機能をPHONO positionに設定します。
3. 再生したビニールレコードの正しい速度 (33 $\frac{1}{3}$ /45/78) を選択します。
4. レコードをターンテーブルに置きます。必要に応じて、記録スピンドルの45RPMアダプタを使用します。
5. スタイラスアセンブリからスタイラスシールドを取り外します。注: スタイラスの損傷を避けるために、ターンテーブルを動かしたり掃除したりするときは、付属のスタイラスシールドが所定の位置にあることを確認してください。
6. トーンアームホールドダウンクリップを放します。注: ターンテーブルが使用されていないときは、クリップを押したままにしてロックバックすることを忘れないでください。
7. トーンアームレバーを使用してトーンアームを持ち上げます。
8. 再生を開始したいレコードの上にトーンアームを静かに移動します。トーンアームレバーを下の位置に戻すと、トーンアームがゆっくりとレコード上に下降し、再生が開始されます。
9. レコードの再生が終了したら、トーンアームレバーをもう一度使用してトーンアームを上げ、トーンアームレストに戻します。レバーを放して、トーンアームが残りの部分に座るようにします。再生を中断するには、同じ手順を繰り返します。
10. ホールドダウンリップをロックして、トーンアームを固定します。



火か振動を避けるためには、電源コードを拡張しないし、または他のソケットを使用しないで下さい、穴にプラグの接触の部分完全に挿入すること

安全上の注意事項

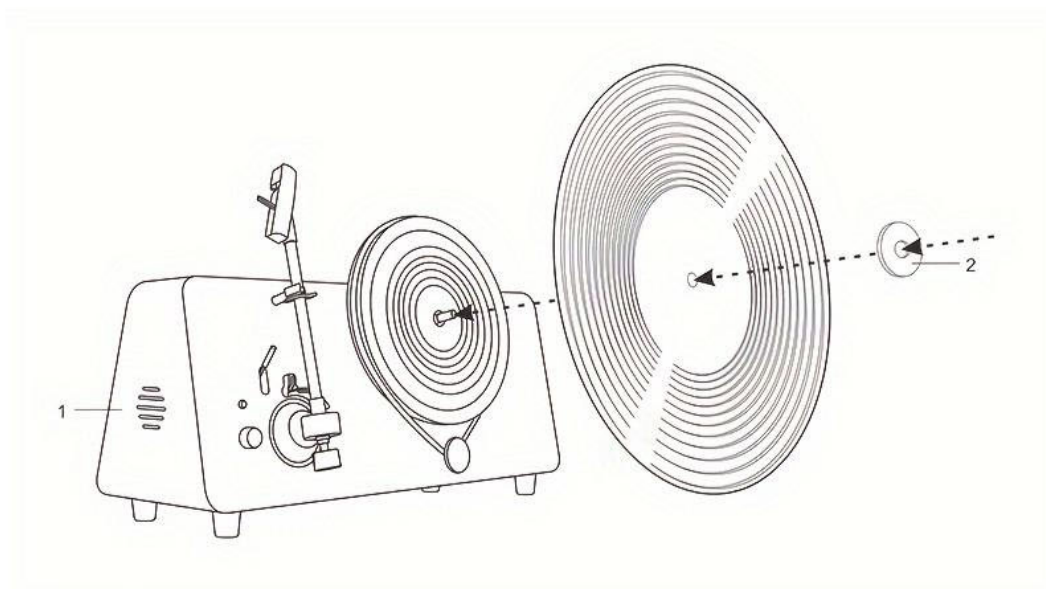
- 1.安全な場所を選択し、水や熱源の近くでこの製品を使用しないでください。
- 2.カバーを開けたり取り外したりすると、危険な電圧やその他の危険にさらされる可能性があるため、この製品を自分で修理しないでください。すべてのサービスを資格のあるサービス担当者に参照してください。
- 3.危険を引き起こす可能性があるため、製品メーカーが推奨していない添付ファイルを使用しないでください。
- 4.雷の嵐の間、または長期間使用しないときは、製品のプラグを抜いてください。
- 5.電源コードをランダムに動かしたり、プラグを絞ったりしないでください。
- 6.これがそれを傷つけるかもしれないので化学溶媒と単位をきれいにするように試みてはいけません。クリーニングには、清潔で乾いた布を使用することをお勧めします。
- 7.機械を始動する前に、プラグが完全に差し込まれているかどうかを確認してください。
- 8.プレーヤーを動かす前に電源を抜いてください。

ブルートゥース機能

- 1.機能をBT位置に設定します。
- 2.オーディオデバイスのBluetooth機能をオンにし、「RPBT」を検索してペアリングします。
- 3.デバイスがユニットと正常にペアリングされると、「Ding Dong」が聞こえます。
- 4.レコードプレーヤーにお使いのデバイスから音楽を再生し、制御します。

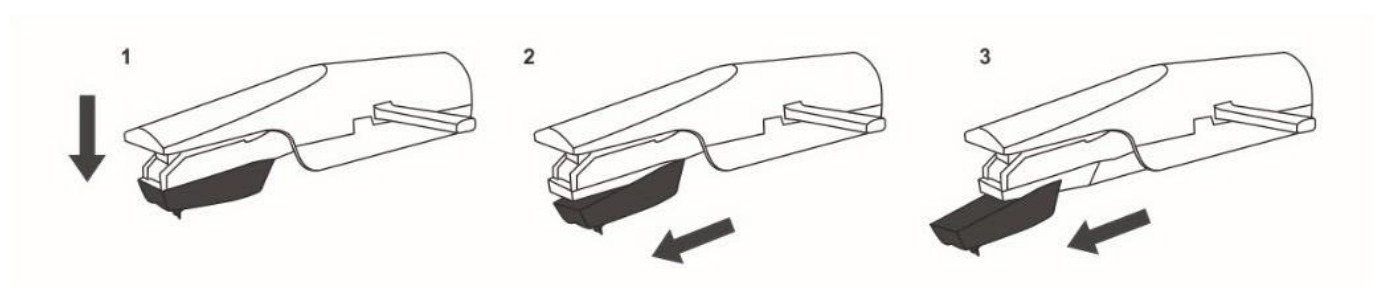
ラインイン機能

- 1.関数をLINE IN positionに設定します。
2. iPad、MP3プレーヤー、携帯電話などを3.5mmオーディオケーブル（含まれていません）でAUX INポートに接続します。
- 3.音量ノブを回転させて音量を調整します。（iPad、MP3プレーヤー、携帯電話の音量調節も音量レベルに影響を与える可能性がありますので、それも上がっていることを確認してください。）



1.スピーカー

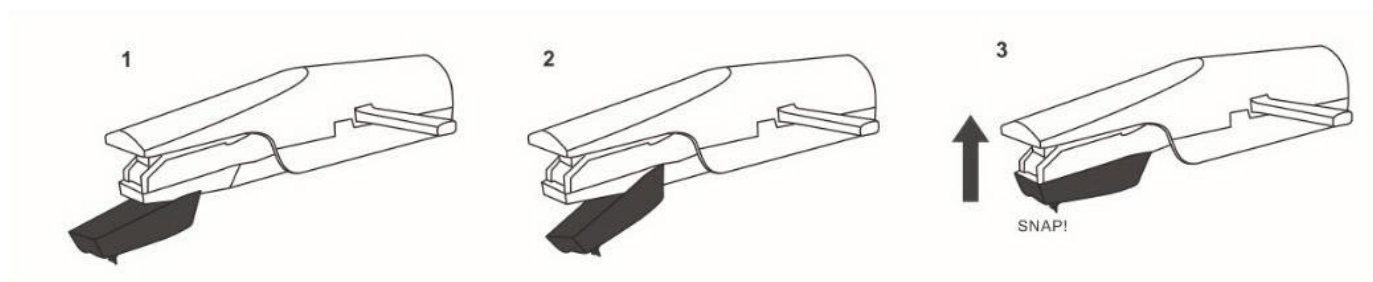
2.固定デバイス/45RPMアダプタ



針の取り替え

針を取除くこと

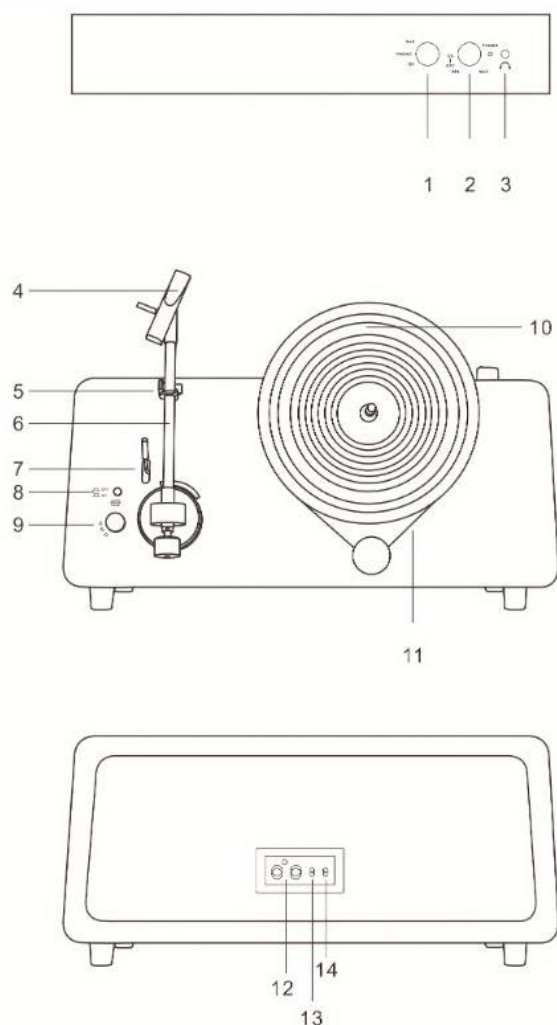
- 1.針の前端をそっと引き下げます。
- 2.針を前方に引きます。
- 3.引き出して取り外します。



針の取り付け

1. 針の先端を下に向けて配置します。
2. 針の後ろをカートリッジと並べます。
3. 針の前端を下向きの角度で挿入し、針が所定の位置にカチッと収まるまで、針の前端をそっと持ち上げます。

蓄音機



1. ファンクションキー（ライン入力、フォノ、BT）
2. 力の容積スイッチ
3. ヘッドフォンジャック
4. スタイラス針
5. クリップを押したままにします
6. トーンアーム
7. トーンアームレバー
- 8 自動停止スイッチ
9. 速度スイッチ（ $33\frac{1}{3}$ /45/78）
10. ターンテーブルプラッタ
11. ベルト
12. ライン出力オーディオ出力インターフェイス
13. オーシンジャック
14. DC IN電源ジャック

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception,

which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction